

續古今譯經圖記一卷

瑟七

開元庚午歲西崇福寺沙門 智昇 撰

譯經圖紀者本起於大慈恩寺翻經院之堂也此堂圖畫古今傳譯緇素首自迦葉摩騰終于大唐三藏邁公因撰題之千壁自茲厥後傳譯相仍諸有藻繪無斯紀述昇雖不敏敢輒讚揚雖線麻之有殊冀相續而無絕幸諸覽者無貽誚焉

大唐傳譯之餘

沙門釋智通律行精苦兼明經論於摠持門特所留意通以隋大業年中出家住京大摠持寺有遊方之志遂於洛京翻經館學梵書

語早通精奧唐貞觀中有北天竺僧賈千臂千眼經梵本奉進 文帝勅通共梵僧對譯名千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經一部二卷後於天皇永徽四年癸丑於摠持寺又譯千臂陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷觀自在菩薩隨心呪經一卷

清淨觀世音普賢陀羅尼經一卷
凡四部合五卷

沙門伽梵達摩唐云尊法西印度人也譯千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經一卷 然經題云西天竺伽梵達摩譯不標年代推其本末似是

皇朝新譯准千臂經序亦云智通共出

沙門阿地瞿多唐言無極高中印度人學窮滿字行潔圓珠精練五明妙通三藏以天皇永徽三年壬子正月廣將梵本來留長安勅令慈恩寺安置沙門人乘琮等一十六人英公鄒公等一十二人請高於慧日寺浮圖

院建陀羅尼普集會壇 緣壇所須並皆供辦法成之日屢降靈異京中道俗咸歎希逢沙門玄楷等遂因請翻 其法本後以四年癸丑至五年甲寅於慧日寺從金剛大道提經中撮要鈔譯集成一部名陀羅尼集經一十二卷沙門玄楷等筆受于時有中印度大菩提寺

僧阿難律本又師迦葉師等於經行寺譯功德天法編在集經第十卷內故不別存也沙門那提唐曰福生具依梵言則云布如焉伐耶以言煩多故此但訛略而云那提也本中印度人志氣雄遠弘道為懷歷遊諸國務在開物而善達聲明通諸詰訓聞有妙悟不

悉七

二

憚遠夷曾往執師子國又東南上楞伽山南海諸國隨緣達化承支那東國盛轉大乘佛法崇盛贖洲稱最乃搜集大小乘經律論五百餘夾合一千五百餘部以 天皇末徵六年創達京師有 勅令於慈恩安置所司供給至顯慶元年 勅往崑崙國採取異藥

既至南海諸王歸敬弘化之廣又倍於前龍朔三年還返舊寺所賣諸經並為焚將北出意欲翻度莫有依憑惟譯

師子莊嚴王菩薩請問經一卷一名八曼茶羅經

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷

阿吒那智呪經一卷 凡三部三卷要約精

最可常行學禪林寺沙門慧澤譯語豐德寺沙門道宣綴文并製序沙門若那跋陀羅唐云智賢南海波陵亦曰國人也善三藏學往者麟德年中益府成都沙門會寧欲遊天竺觀禮聖跡汎舶西遊路經波陵國遂共智賢譯

大般涅槃經茶毗分一部二卷寄經達於交州會寧方之天竺後至儀鳳年初交州都督梁難敵遣使附經入京三年戊寅大慈恩寺沙門靈會於東宮啓請施行

沙門地婆訶羅唐言日照中印度人洞明八藏博曉四含戒行清高學業優贖尤工呪術

悉七

三

兼洞五明志在利生來遊此國以天皇儀鳳初至天后垂拱末於兩京東京太原寺及西京弘福寺譯

方廣大莊嚴經一部一十二卷

大乘密嚴經一部三卷

大乘顯識經一部二卷

證契大乘經一部二卷

大方廣佛華嚴經續入法界品一卷

大乘離文字普光明藏經一卷

大乘遍照光明藏無字法門經一卷

大方廣師子吼經一卷 大乘百福相經一卷

大乘百福莊嚴相經一卷

大乘四法經一卷 菩薩修行四法經一卷

七俱胝佛大心准提陀羅尼經一卷

佛頂最勝陀羅尼經一卷

最勝佛頂陀羅尼淨除業障經一卷

造塔功德經一卷

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論一

部二卷

大乘廣五蘊論一卷

凡一十八部合三十四卷

沙門戰陀般若提婆譯語

沙門慧智證梵語

勅召名德十人助其法化沙門道成薄塵喜

尚因測靈辯明恂懷度等證義沙門思玄復

禮等級文筆受 天后親敷唐藻製序標首

光飾像教傳之不朽也清信士杜行顛京兆

人儀鳳中任鴻臚寺典客署令顛明天竺語

兼有文藻諸有翻傳妙參其選于時有屬賓

國僧佛陀波利賈梵經一夾詣闕奉獻

天皇有詔令顛翻出名為

佛頂尊勝陀羅尼經一卷 寧遠將軍度婆

及中印度三藏法師地婆訶羅證譯是時儀

鳳四年正月五日也此杜顛譯者有廟諱國

諱皆隱而避之即世尊為聖尊世界為生界

大勢為大趣救治為救除譯訖奉進 皇上

五七

讀訖願謂顛曰既是聖言不須避諱杜時奉

詔以正屬有故而寢焉後日照三藏奉

詔詳譯名佛頂最勝陀羅尼也

沙門佛陀多羅唐云覺救北印度屬賓人也

於東都白馬寺譯

大方廣圓覺脩多羅了義經一卷

此經近出不委何年且弘道為懷務甄詐妄
但真詮不謬豈假具知年月耶

沙門佛陀波利唐言覺護北印度屬賓國人
志身徇道遍觀靈跡聞文殊師利在清涼山
遠涉流沙躬來禮謁以 天皇儀鳳元年丙
子杖錫五臺虔誠禮拜悲泣兩淚望觀聖容

條焉見一老翁從山中出來作婆羅門語謂
波利曰師精誠懇惻何所求耶波利答曰聞
文殊大士隱跡此山從印度來欲求瞻禮翁
曰師從彼國將佛頂尊勝陀羅尼經來不此
土衆生多造諸罪出家之輩亦多所犯佛頂
神呪除罪秘方若不將經徒來何益縱見文

殊何必能識師可還西國取彼經來流傳此
土即是遍奉衆聖廣利群生拯濟幽冥報諸
佛恩也師取經來至此弟子當示師文殊師
利菩薩所在波利聞此語已不勝喜躍遂裁
抑悲淚向山更禮舉頭之頃忽不見老人波
利驚愕倍增虔敬遂返歸本國取得經來既

要七

五

達帝城便求進見有司具狀聞奏 天皇賞
其精誠崇斯秘典遂 詔鴻臚寺典客令杜
行顛及日照三藏於內共譯譯訖觀綰三十
疋經留在內波利因乃垂泣奏曰委棄身命
志在利人請布流行是所誠望 帝愍其專
至遂留所譯之經還其梵本任將流布波利

得經不勝喜躍將向西明寺訪得善梵語僧
順貞奏共翻譯 帝允其請遂對其翻經大
德圓測共貞翻出名佛頂尊勝陀羅尼經一
卷波利所願已畢持經梵本入於五臺于今
不出莫知所之比諸衆譯此最弘布其經有
已後有人註述按衆譯本年
參差具如開元釋教錄中所述

沙門提雲般若或云提雲陀若那唐云天智
于闐國人學通大小智兼真俗以 天后永
昌元年來屆都邑 勅於魏國東寺翻經從
永昌元年己丑至天授二年辛卯譯
大乘造像功德經一部二卷
大方廣佛華嚴經不思議佛境界分一卷

大方廣佛華嚴經修慈分一卷

智炬陀羅尼經一卷

諸佛集會陀羅尼經一卷

大乘法界無差別論一卷

凡六部合七卷沙門戰陀慧智等譯語沙門

處一等筆受沙門復禮等綴文沙門德威慧

儼法明弘景謹義

沙門釋慧智父印度人也婆羅門種因使遊

此而生於智少而精銳善梵書語三藏地婆

訶羅提雲若那寶思惟等所有翻譯皆召智

為證兼令度語智以 天后長壽二年癸巳

於東都佛授記寺自譯

讚觀世音菩薩頌一卷

沙門實叉難陀唐云覺喜于闐國人智度弘

曠利物為心善大小乘兼異學論 天后明

揚佛日敬重大乘以華嚴舊經處會未備續

聞于闐有斯梵本發使迎請并訪譯人實叉

與經同來赴洛以 天后證聖元年乙未答

卷七

六

東都大內遍空寺譯

大方廣佛華嚴經一部八十卷

天后親臨法座煥發序文自運仙毫首題名

品南印度沙門菩提流志沙門義淨同宣梵

本後付沙門復禮法藏等於佛授記寺譯至

聖歷二年己亥功畢又至久視元年庚子於

三楊宮內譯

大乘入楞伽經一部七卷及於西京清禪寺

東都授記寺譯 文殊師利授記經一部三卷

大方廣入如來智德不思議經一卷

大方廣如來不思議境界經一卷

大方廣普賢所說經一卷

觀世音菩薩秘密藏神呪經一卷

妙臂印幢陀羅尼經一卷

百千印陀羅尼經一卷

救面然餓鬼陀羅尼神呪經一卷

右繞佛塔功德經一卷

大乘四法經一卷

與日照三藏譯者
同名文意全別

十善業道經一卷

大乘起信論一部二卷

摩訶般若隨心經一卷

大方廣不生不滅經一卷

大方廣如來難思議境界經一卷

離垢淨光陀羅尼經一卷

瑟七

七

菩薩出生四法經一卷

凡一十九部合一百七卷沙門波崙玄軌等

筆受沙門復禮等綴文沙門法寶弘景等證

義太子中舍賈膺福監譯

婆羅門李無諂北印度嵐波國人識量聰敏

內外該通唐梵二言洞曉無滯三藏阿你真

那菩提流志等翻譯眾經並無諂度語於

天后代聖曆三年庚子為新羅僧明曉於佛

授記寺翻經院譯

不空羅索陀羅尼經一卷

沙門波崙筆受并製序

沙門彌陀山唐言寂友觀貨暹國人也人而

捨家遊五印度學諸經論於楞伽俱舍最為

精妙初共實叉難陀譯大乘入楞伽經後於

天后末年共沙門法藏等譯

無垢淨光陀羅尼經一卷

沙門阿你真那唐云寶思惟北印度迦濕蜜

羅國人利帝利種幼而捨家禪誦為業進具

之後專精律品復慧解超群學諫真俗以長

壽二年屆于洛都勅於天官寺安置即以

天后長壽二年癸巳至中宗神龍二年甲

午於授記天宮福先等寺譯

不空羅索陀羅尼自在王呪經一部三卷

浴像功德經一卷校量數珠功德經一卷

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷

隨求即得大自在陀羅尼神呪經一卷

凡七部合九卷屬寶沙門尸利難陀譯沙門

慧智等同證梵文婆羅門李無諂譯語沙門

德感直中書李無礙等筆受

沙門釋義淨齊州人俗姓張字文明髫齡之年辭榮落髮於是遍詢名匠廣採群藉內外通曉今古遍知年十有五志遊西域仰法顯之雅操慕玄奘之高風加以勤無棄時手不釋卷弱冠登具逾厲堅貞咸亨二年三十有

瑟七

八

七方協風懷遠之廣府初結誓同志數滿十人泊乎汎舟餘皆退罷唯淨堅心轉熾遂即孤行備歷艱難漸達印度所至之境皆洞言音凡遇王臣咸蒙札重鷲峯鷄足並親登陟祇園鹿苑咸悉周遊憩那爛陀札菩提樹通師明匠學大小乘所為事周還歸故里凡所

歷遊三十餘國往來問道出二十年以天后證聖之元乙未仲夏迴至河洛將梵本經律論近四百部合五十萬頌金剛座真容一鋪舍利三百粒 天后敬法重人親迎于上東門外洛陽緇侶備設幢幡兼陳鼓樂在前導引 勅於佛授記寺安置所將梵本並令翻

譯初共于闐三藏翻華嚴經久視已後方自翻譯即以久視元年庚子至長安三年癸卯於東都福先寺及西京西明寺譯
金光明最勝王經一部十卷
能斷金剛般若波羅蜜多經一卷
入定不定印經一卷 彌勒下生成佛經一卷

曼殊室利菩薩呪藏中一字呪王經一卷

莊嚴王陀羅尼呪經一卷

善夜經一卷 大乘流轉諸有經一卷

妙色王因緣經一卷 無常經一卷

八無暇有暇經一卷

長爪梵志請問經一卷

瑟七

九

根本說一切有部毗奈耶一部五十卷

根本薩婆多部律攝一部二十卷

根本說一切有部尼陀那目得迦一部十卷

根本說一切有部百一羯磨一部十卷

掌中論一卷 取因假設論一卷

六門教授習定論一卷

龍樹菩薩勸誡王頌一卷

繕寫進內 天后製新翻聖教序令標經首

暨和帝龍興神龍元年乙巳於東都內道場

譯 大孔雀呪王經一部三卷 又於大福

先寺譯 佛為勝光天子說王法經一卷

香王菩薩陀羅尼呪經一卷

一切功德莊嚴王經一卷 和帝心崇釋典

製序褒揚号為大唐龍興三藏聖教序

帝御洛城西門宣示群辟淨所新翻並令標

引二年丙午隨 駕歸京 勅於大薦福寺

別置翻經院處之三年丁未帝召入內井同

翻經沙門九旬坐夏 帝以昔居房部幽厄

無歸祈念藥師遂蒙降祉荷茲往澤重闡洪

猷因命法徒更令翻譯於佛光內寺譯

藥師琉璃光七佛本願功德經一部二卷

帝御法進手自筆受又至景龍四年庚戌於

大薦福寺譯

佛為難陀說出家入胎經一部二卷

浴像功德經一卷 數珠功德經一卷

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

拔除罪障呪王經一卷

五蘊皆空經一卷 三轉法輪經一卷

譬喻經一卷 療痔病經一卷

根本說一切有部苾芻尼毗奈耶一部二十卷

根本說一切有部毗奈耶雜事一部四十卷

根本說一切有部戒經一卷

根本說一切有部苾芻尼戒經一卷

根本說一切有部毗奈耶頌一部五卷

根本說一切有部毗奈耶雜事攝頌一卷

根本說一切有部尼陀那目得迦攝頌一卷

成唯識寶生論一部五卷

觀所緣論譯一卷 又至睿宗景雲二年

辛亥復譯 稱讚如來功德神呪經一卷

佛為海龍王說法印經一卷

略教誡經一卷 能斷金剛般若波羅蜜多

經論釋一部三卷 能斷金剛般若波羅蜜

多經論頌一卷 因明正理門論一卷

觀德相論頌一卷 止觀門論頌一卷

手杖論一卷 一百五十讚佛頌一卷

法華論一部五卷 集量論一部四卷

始從 天后久視元年庚子至睿宗景雲二

年辛亥都譯五十六部摠二百三十卷北印

度沙門阿你真那吐火羅沙門達磨末磨等

證梵義罽賓沙門達摩難陀居士東印度首

領伊舍羅等證梵文沙門 曷利末底烏帝提

婆居士中印度李釋迦度 頗多等讀梵本居

士東印度瞿曇金剛迦濕 彌羅國王子阿順

等證譯沙門波崱復禮慧表玄傘等筆受沙

門法寶勝莊神英仁亮慧沼法藏等證義修

文館大學士特進趙國公李嶠兵部尚書道

遙公韋嗣立趙彥照盧藏用張說李乂蘇頌

徐堅等次文潤色左僕射舒國公韋巨源右

僕射許國公蘇瓌等監譯駙馬都尉楊慎交

卷七

嗣號王邕太常卿薛崇胤等前後監譯又別

撰大唐西域求法高僧傳一部二卷

大唐南海寄歸內法傳一部四卷

別說罪要行法一卷 受用三水要法一卷

護命放生軌儀一卷 凡五部合九卷又出

說一切有部跋窣堵類也梵音古楚夏耳

約七八十卷但出真本未遑刪綴遽入泥洹

其文遂寢淨又於一切有部律中抄諸錄起

別部流行如摩竭魚因緣經等四十二經四

十九卷既是別生抄經不合為翻譯正數今

開元釋教別生錄中淨雖遍翻三藏而偏功律部譯綴

之暇曲授學徒凡所行事皆尚其急瀟漉滌

穢特異常倫學侶傳行遍於京洛美哉亦遺

法之盛事也

沙門菩提流志本名達摩流支唐言法希天

后改為菩提流志唐云覺愛南印度人婆羅

門種姓迦葉氏聰敏絕倫風神爽異生年十

二外道出家師稟波羅奢羅學彼經術遂洞

曉聲明九閑數論陰陽曆數地理天文呪術
醫方皆如指掌年登耳順自謂孤行撩僧論
議賜以身事時有大乘上座部三藏厥号耶
舍瞿沙知其根熟遂與交論未越幾關詞理
俱屈始知佛日高明匪螢燈並照法海深廣
豈涓滂等潤於是投身敬事專學佛乘奉戒

無虧志節高峻崇慧有在解學寬深未越五
年通達三藏 天皇遠聞雅譽遣使往邀未
及使還白雲遽駕暨 天后御極方赴帝京
以長壽二年癸巳創達都邑即以其年於佛
授記寺譯 寶雨經一部十卷 中印度王
使沙門梵摩同宣梵本又於大周東寺及佛

授記寺譯
文殊師利所說不思議佛境界經一部二卷
實相般若波羅蜜經一卷
大乘金剛髻珠菩薩修行分一卷
大乘伽耶山頂經一卷 六字神呪經一
護命法門神呪經一卷

卷七

十二

有德女所問大乘經一卷
般若波羅蜜多那經一卷
妙慧童女所問經一卷
不空絹索呪心經一卷
妙德婆羅門女問佛轉何法輪經一卷
智猛長者問經一卷

佛入毗耶離除一切鬼病經一卷
那耶經一卷 大陀羅尼經一卷
文殊師利呪法藏經一卷 一字呪王經一卷
無迦略曳菩薩造廣大摩尼秘密善任經一卷
釋般若六字三句論一卷
已上十部合三十卷 沙門行感等同譯

沙門戰陀婆羅門李無詔譯語沙門慧智證
譯語沙門處一等筆受沙門思玄等綴文沙
門圓測神英等證義司賓寺丞孫辟監譯後
至 和帝龍興神龍二年丙午隨 駕歸京
勅於西崇福寺安置譯
大寶積經一部一百二十卷

磧砂大藏經

續古今譯經圓記

卅

影印宋元版

此經都有四十九會

於中二十六會三十卷流志新譯餘是

善經勸同編入上代譯者摘會別翻而不終部帙往者麟德元年玄奘法師於玉華寺翻大般若竟諸德慙懃請翻寶積固請不已遂啓夾譯之可得數行乃嗟歎曰此經與此土群生未有緣矣余氣力衰竭不能辦也因而遂輟

卷七

十三

和帝命志續裝餘功遂尋繹舊翻之經考校新來之夾上代譯者勘同即附昔來未出案本具翻兼復舊義擁迷詳文重譯暨于睿宗先天二年癸丑方始畢席創發題曰於大內佛光殿 和帝親御法筵筆受經旨百僚侍坐妃后同觀求之古人無以加也逮

睿宗嗣歷復於北苑白蓮花亭及大內甘露等殿別開會首亦親筆受並沙門思忠及東印度大首領伊舍羅直中書度頗具等譯梵文北印度沙門達摩南印度沙門波若丘多等證梵義沙門慧覺宗一普敬履方等筆受沙門勝莊法藏塵外無著等證義沙門復禮

神暎雲觀道本等次文太子詹事東海郡公徐堅邠王傳固安伯盧粲尚書右丞東海男盧藏用中書舍人野王男蘇璿禮部郎中彭景直左補闕祁縣男王璿太府丞顏溫之太常博士賀知章等潤色中書侍郎平輿侯陸象先侍中鉅鹿公魏知古等監譯前太常卿

薛崇胤通事舍人弘農男楊仲嗣監譯繕寫既了將本進內 睿宗外摠萬方內崇三寶御筆製序標於經首於間又譯

不空羅索神變真言經一部三十卷

一字佛頂輪王經一部五卷

廣大寶樓閣善住秘密陀羅尼經一部二卷

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷

如意輪陀羅尼經一卷

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷

金剛光焰止風雨陀羅尼經一卷

已上七部並弟子般若若丘多助宣梵本

沙門雲觀等筆受

前後摠譯二十八部

一百九十二卷

沙門般刺蜜帝唐云極量中印度人也懷道

觀方隨緣濟度展轉遊化達我支那印度國俗呼廣

府為支那名帝京為摩訶支那乃於廣州制旨道場居止眾

知博達祈請亦多利物為心敷斯秘蹟以神

龍元年龍集乙巳五月己卯朔二十三日辛

馬七

十甲

丑遂於灌頂部中誦出一品名大佛頂如來

密因修證了義諸菩薩高行首楞嚴經一部

十卷 烏菴國沙門迦釋迦釋迦稍訛正云釋迦此日

筆譯語菩薩戒弟子前正議大夫同中書門

下平章事清河房融筆受循州羅浮山南樓

寺沙門懷迪證譯其僧傳經事畢汎舶西歸

有因南使流通於此

沙門釋智嚴于闐王之質子姓鬱持名樂各盧

及唐授左領軍衛大將軍封金滿郡公而立

性淳質貞信居懷固請出家冀酬 玄澤以

景龍元年十一月五日

和帝生日捨家剃落仍任南山至相寺蘭若

修道由是虚心靜慮宴坐經行精苦居懷幽

棲積念加以經明唐梵智照幽微寶積真詮

如來秘偈莫不屢承 綸旨久預翻詳頻奉

綸言兼令證譯常於石髓谷居阿練若習頭

陀行以開元九年辛酉於石髓練若及奉恩

寺譯說妙法決定業障經一卷

出生無邊門陀羅尼經一卷

師子素馱婆王斷肉經一卷

大乘修行菩薩行門諸經要集一部三卷

凡四部合六卷並文質相兼得其深趣又譯

尊勝陀羅尼呪一卷 及法華經藥王菩薩

等呪六首時有經本寫新呪入幸勿恠之

馬七

十五

沙門成婆揭羅僧及仙基訶唐音正翻云淨師

子以義譯之名善無畏中印度摩伽陀國人

任王舍城那爛陀寺姓利帝利貴族出家神

氣清虛道業恢著精通禪慧妙達摠持三藏

教門一心遊入五天諸國久播芳名大悲利

生有緣東漸塗至北印度境響震摩訶支那

我皇搜集賢良發使迎接以開元四年丙辰
 大賈梵本來屆長安初於興福寺南院安置
 次後有勅令住西明至五年丁巳於菩提院
 譯虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求
 聞持法一卷 沙門悉達譯語沙門無著綴
 文筆受其無畏所將梵本有 勅並令進內

緣此未得廣譯諸經曩時沙門無行西遊天
 竺學畢東歸迴至北天不幸而卒所將梵本
 有勅迎還比在西京華嚴寺收掌無畏與沙
 門一行於彼揀得數本梵經並摠持妙門先
 未曾譯至十二年隨、駕入洛於大福先寺
 安置遂為沙門一行譯

大毗盧遮那成佛神變加持經一部七卷
 其經具足梵文有十萬頌今所出者撮其要
 耳又譯蘇婆呼童子經一部三卷
 蘇悉地羯羅經一部三卷 沙門寶月譯語
 沙門一行筆受承旨兼刪綴詞理文質相半
 妙詣深趣前後摠出四部一十四卷無畏姓

愛恬簡靜慮怡神時開禪觀辨勸初學慈悲
 作念接誘無虧人或問疑剖析無滯

沙門跋曰羅菩上地之聲唐云金剛智南印

度摩賴耶國人觀此音宮殿補陀落山婆羅門

種幼而出家遊諸印度雖內外博達而偏善

摠持於此一門罕有其匹隨緣遊化隨處利

生聞大支那佛法崇盛遂汎舶東遊達于海

隅開元八年中方屆京邑於是廣弘秘教建

曼荼羅依法作成皆感靈瑞沙門一行欽斯

秘法數就諮詢智一一指陳復為立壇灌頂

一行敬受斯法請譯流通以十一年癸亥於

資聖寺為譯

卷七

十六

金剛頂瑜伽中略出念誦法一部四卷

七俱胝佛母准泥大明陀羅尼經一卷

東印度婆羅門大首領直中書伊舍羅譯語

嵩岳沙門温古筆受至十八年庚午於大薦

福寺又譯

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

沙門智藏譯語

凡四部合七卷又於舊隨求中更續新呪智

執摠持契所至皆驗秘教流傳寔斯人矣

前紀所載依開元釋教錄除此方撰集外餘

錄為實矣

續古今譯經圖紀一卷

瑟七

緹反力句 緹反力句 緹反力句

緹反知衛 緹反知衛 緹反知衛

緹反督衛 緹反督衛 緹反督衛

緹反書音 緹反書音 緹反書音

緹反珍尼 緹反珍尼 緹反珍尼

緹反恂恂 緹反恂恂 緹反恂恂

緹反息恂 緹反息恂 緹反息恂

緹反顛顛 緹反顛顛 緹反顛顛

緹反魚豈 緹反魚豈 緹反魚豈

緹反臚臚 緹反臚臚 緹反臚臚

緹反力居 緹反力居 緹反力居

積砂大藏經

續古今譯經圖記

卍

第九六册

續古今譯經圖紀一卷

瑟七

徒添剖拈下先擊反

反鏘鏘若迪徒的揭反

反鉅鉅姥其補般刺上

反遽遽二音預曳羊誓

反瀦瀦慮音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音

反瀦瀦二音蘇懶下音